



月刊 サウナ

日本サウナ協会機関紙

発行所 日本サウナ協会
東京都中央区銀座6-13-16
東京温泉株式会社内
TEL東京03(541)3021

編集発行人 大山真一

発行支局 各県協会広報部

印刷所 (株)KIシステム

副会長会議、東京で開催 重要議案を熱心に討議

去る二月十九日(木)午後二時より、

会長および副会長によるトップ会議が、東京銀座三井アーバンホテルの「むなかた」で開催されました。

戸村会長、中野、津村、米田、今井、山田の五副会長(湯浅副会長は都合により欠席)が出席して、当面する重要議題について討議をいたしました。

た。

まず、病氣静養のため辞意を表明された戸村会長の辞任は、まことにやむを得ぬものと一同感謝の意を表わしつつ承諾、理事会にはかり、名誉会長として後進のご指導をお願いすることになりました。

後任会長については、いろいろ問題もあって討議も白熱いたしました。戸村現会長の強い要望と、全副会長の一致した推挙により、中野副会長が引受けることとなり、事業推進委員長は、あらためて中野新会長が委嘱することになりました。

続いて、日本サウナ協会の経理の現況について、大山専務理事より説明が行なわれました。諸物価の高騰等、支出の増加はあっても、収入の増加はなく、協会経理が一段と苦しくなりつつある現況を説明、何とか月会費の値上げと、請求したらなるべく早く振込んでいただけよう要望がなされました。

会費値上げについては、それぞれ協会の内部事情もあるので、原案を持ち帰って検討、次回理事会で成案を得て、来年度から実施できるよう配慮することになりました。



写真左より、山田、米田、今井副会長

最後に戸村会長から、最近、厚生省と接触して得た法人化の感触について説明がありました。それによると、厚生省としても、まず健全かつ健康産業としてのサウナを第一要件としていることを確認、役所でもなかなか実情をよく調べていることに感心すると共に、サウナ業界としても、自粛自戒してその期待にそうべく、努めなければならぬことも痛感させられたとのことでした。

会長の交代、会費の値上げという大きな問題を、円滑に解決すべく開催されたトップ会議でありましたが、その目的をほぼ達して、来たるべき理事会にのぞむことになりました。日本サウナ協会の発展のために、トップが常に連絡をとりあつてゆくことの大切さを痛感しつつ、五時三十分散会いたしました。

全国で十一番めの協会が誕生

長崎県サウナ協会 創立総会盛大に

昭和五十六年二月十四日(土)午後三時より、長崎グランドホテルにおいて、長崎県サウナ協会の創立総会が開かれ、ここに第十一番目の協会が誕生しましたことをま

ずご報告申し上げます。

日本サウナ協会会長戸村盛雄氏、九州サウナ協会会長山田淳雄氏を来賓に迎えたほか、九州サウナ協会福岡支部から支部長以下八名が参加しました。

地元サウナ業者としては、協会に発起人として尽力された長崎グランドサウナの藤田社長以下七社

の代表と、関連業者の方々多数の

参会を得て、創立総会は、会則検討、役員選出と順調に進み、日本

サウナ協会の戸村会長から、健康

産業としてのサウナのあり方について諄諄としたお話があり、深い

感銘を与えました。

続いて山田九州サウナ協会会長が

九州協会として、手を取り合っ

てゆく同志のふえたよろこびを卒直

にあらわされたあいさつが

ありました。さらに、日本サウナ協会の

現況について大山専務理事から、

九州サウナ協会の現況について坂



あいさつを述べる戸村会長



山田九州会長の祝辞



新会員のあいさつ

本専務理事から説明があり、盛大な創立総会は戸村日本サウナ協会会長のばんざい三唱でその幕を閉じました

最後に、懇親会にうつり、長崎名物「しっぽく」に舌鼓みを打ちながら

香花石に水をかけて楽しむ本格派

メトスサウナ

お客様に喜ばれる本場のサウナ

本場フィンランドの伝統技術が生んだ本格サウナです。熱効率・安全性・耐久性にすぐれており、業務用から家庭用まで世界50か国の支持、信頼をいただいております。魅力あるサウナを、ぜひ。

ステライト濾過機

技術革新が生んだ決定版

●小型で軽量●湯・水の両方に使え、フィルターの洗浄が可能●濾過材は不要●30～50%の大幅なコストダウンに成功



中山産業株式会社

東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 千104 TEL(03)542-0331(代)
大阪市淀川区中津1-18-18(若杉ビル) 千531 TEL(06)375-1751(代)
札幌市中央区南1条西20丁目(理美容センター) 千064 TEL(011)641-9269(代)



ばんざい三唱で――



新会員の方々

営業上の苦心談やら種々雑談に花が咲いて、午後六時三十分無事、長崎県サウナ協会創立のすべてのプログラムを終了しました。

日本サウナ協会 県別会員の状況

長崎県サウナ協会が、十一番目の協会として発足したことにより、全国一都二府四十三県のうち、協会員がまったくいない県は次の十四県のみとなりました。

関東ブロック

秋田、山形、新潟、千葉、群馬、

山梨

中部ブロック

石川、福井

西部ブロック

鳥取、島根、香川

九州ブロック

大分、熊本、沖縄

サウナ同業者の発展と、親睦をはかるのが協会の設立目的であり、諸活動もこの主旨にそって行なっており、全国どの県にも会員がおられるようにご支援・ご協力くださるようお願い申し上げます。また、各県の同業者の団結という意味での県協会の役立をもあわせて期待し、日本サウナ協会が文字通り、日本中を網羅した同業者の集りとなる日が一日も早くくることを願っております。



自動止水型混合栓（シャワー付）

セイバー500AT

材質・機能・耐久性アップ
ニューモデル新登場

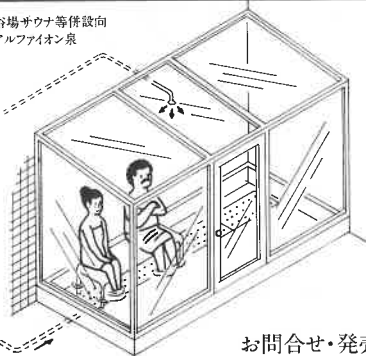
ワンタッチで給湯、適量（2～4ℓ）で自動止水

浴室で流したまま、使われている大量の湯水を、適量出湯後、自動止水で無駄な流れをなくし、フロア全体で節水40%、節油30%の大巾節減を実証して、大好評を頂いて居ります。豪華で使い易く、お取替えも簡単に出来る混合栓です。

KAJI 梶合金工業株式会社 節湯事業部

〒116 東京都荒川区西尾久7-38-4 TEL: 03 (800) 4614代

公衆浴場サウナ等併設向
簡易アルファイオン泉



サウナに助人 今日から売上倍増 ラドン泉

個人用遂に完成、取扱簡単（100V電源のみ）、部屋はスペースに応じて1～5人用まで。

④密閉の室内はアルファイオンでいっぱい、皮フと口から体内に入ります。◎風呂にもOK。

【効能】筋肉痛・リウマチ・血圧調整・ゼンソク・糖尿病・など多数。

機械サイズ：300D×700W×470Hmm キュスターつき

製造元／ラドン泉の本流 東海ラドン研究所

お問合せ・発売元／オリエンタル第一物産株式会社 東京都港区新橋2-12-5 Tel.03(501)4755代

声は健康のバロメーター 大きな声を出そう！

◎自分の声を知る

呼吸運動の本来の役割は人間生命の維持ですが、発声はこの呼吸運動によってはき出すときの息、つまり、「呼吸」を利用して声帯を振動させて行なうものです。人間の発声器官は楽器でいえば、ちょうど、吹奏楽器の発音部に似ており、声帯は喉頭を中心に左右から一つずつ、半月状の突起物として突き出しているものです。

変声期をすぎて、成人期に達した男子の声帯は13〜24ミリ、女子で12〜16ミリといわれます。このため男子は約一オクターブ低い音程となり、男女差のハーモニーを生んでいます。

歌は苦手だという人でも、風呂場では、いい調子で声を張りあげる人も多いことでしょう。湯気が立って湿度の具合もよく、部屋もよく共鳴：ストレス解消にもつてこいです。

反対に、テープに自分の声を吹きこんで聞いてみると、「これが自分

分の声か」とガツカリしたり、ビツクリしたりの経験をお持ちの方もあられるでしょう。自分の声は、空気を伝って耳から入るのと同時に、骨を伝って入るので、こんなことも起こるので。

◎「健康な声」を出すために

歯切れのよい話し方は、相手に好感を与えます。舌先三寸のたとえ通り、舌や唇の運動も大切です。舌や唇の体操としては、

- ① 下顎を徹底的に下げる
- ② 舌を勢いよく口から出す
- ③ 舌を口の中にもどす
- ④ 口を閉じる

この運動を約三十回反復するなど、いろいろ考えられます。無理せず、に試してみてもいいかがでしょう。人前であがらないためには、大きく腹式呼吸したり、息を吸いこんでからしばらく吐かないで止めておいたりする(息のささること)が効果的です。

- ① 呼吸法が悪い
- ② 調節機能が硬い
- ③ 精神が開放されていない
- ④ 音声に対する好みが悪い
- ⑤ 体力がない

のどれか、あるいは全部にあてはまるといわれています。あなたはいかがですか。肩を左右に滑らかに動かしながら発声すれば、やわらかな自然な声が出ます。

発声時の呼吸方法として理想的なものは腹式(横隔膜)呼吸です。姿勢を正しくして下腹をふくらませるようにすると、横隔膜が下がって、多くの空気が吸い込めます。練習のため横になつてやってみましょう。

体調の悪化は声の大きさや張りにも影響してきます。健康の尺度としての声を意識してください。正しい発声法なら、大声を出すことで、ストレスの解消にもなることでしょう。



まかせて安心 白興のリネンサプライ

○完備されたサービスネットワーク○サウナ・特殊浴場・ホテル専門!!

—リース品目—

- タオル類
- 浴衣
- パンツ
- シーツ
- ガウン
- その他

本社 東京都荒川区荒川5の2の6
☎ 30-807-0306 (代表)

- 足立工場 ☎ 03-853-6082
- 川口工場 ☎ 0482-24-1369
- 渋谷工場 ☎ 03-461-5298
- 瀬来工場 ☎ 02996-2-3496
- 栃木工場 ☎ 0287-32-2544



株式会社 白興

地区だより

九州

長崎県協会役員決まる
福岡も改選

本号でも詳報の通り、二月十四日に長崎県サウナ協会が発足し、九州サウナ協会の仲間が六社増えました。

長崎県サウナ協会の構成メンバーは次の通りです。

会長 長崎グランドサウナ

会計 思案橋サウナ

監査 白鳩サウナ

港洋館みなとサウナ

サウナながさき

サウナ中央橋

諫早中央サウナ

なお、当日同じ会場で九州サウナ協会福岡支部の例会を開き、役員の新選を行いました。(写真上)新支部長には大和観光(株)の石渡保夫氏、会計には七洋物産(株)の桑本貢氏が選任され、福岡支部も新スタートを切りました。

関西

'81サウナまつり立案段階に
健康読本IIも……

五十六年度サウナまつりの企画立案を一任されました関西サウナ協会では、早速、企画委員会を発足させ、具体的な立案の段階に入りました。

昨年度は八〇万口の参加を得ま

したので、本年度は二割アップして一〇〇万口を第一目標にかかげたいと思います。そのために、新規会員の獲得に、いっそう各協会毎にお力を入れていただきたく、お願い申し上げます。

三月の理事会には成案をもって参加し、大綱を決定して、それぞれの活動にかわるようにしたいと予定いたしました。ぜひご協力ください。

また、サウナ健康読本II号につきましても、阿久津邦男先生にお願いして、何とか本年中に発行すべく努力しております。

以上二件、進行状況の報告をかねてご連絡いたします。

関東

サウナ設備の大手、
中山産業(株)が世界貿易センター
ビル内にシヨールーム開設

(サウナ設備関係の中山産業(株)では、このたび、東京浜松町の世界貿易センタービル二階にシヨールームを開設し、業務用ならびに家庭用のサウナバスをはじめとす

お店の御繁栄は清潔なガウン・タオル・パンツで…

-----サウナ用-----

ガウン・パンツ
バスタオル
フエスタオル
タオルケット
ロッカーキーホルダー
見本・御見積りお送りします。

ご報参上飛んでまいります

タオル・ユカタ・ガウン・シーツ・テーブルクロス・ユニフォーム

株式会社 **ジャクラン商事**

東京都墨田区緑1~2~13 TEL (03) 635-1321(代)





従来の取扱商品のほかに、オリジナル新商品として、**メトス・インパルス**(ユニット式起音バス)の展示発売をはじめました。(写真参照)

メトス・インパルスの、無限にあふれ出る泡のジェットストリームは、肌を美しくするマッサージ効果ばかりでなく、洗浄作用もあるホームバスのニューウエーブで、浴槽にユニット化された起音波発生装置が内蔵されていて、どこにでもすぐ据えつけられるものです。百聞は一見にしかず、ぜひ一度お立ち寄り下さい。

家庭用サウナの伸びに負けないような営業用サウナの発展を願うばかりです。

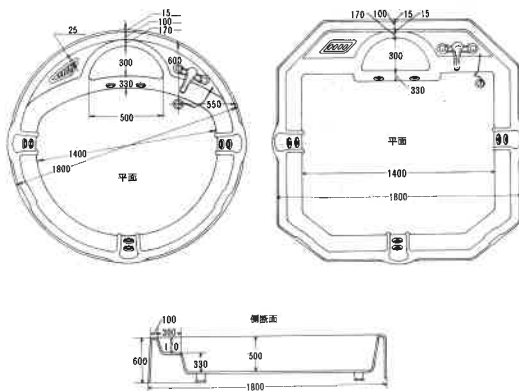
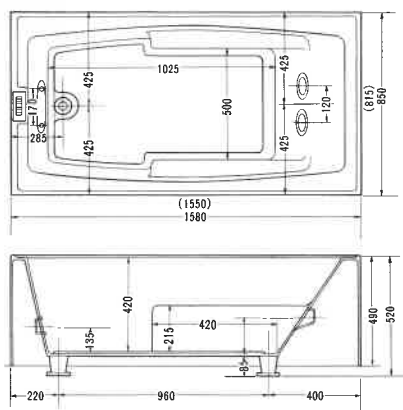
仕様・規格

メトスインパルス

型式	MI-105	MI-106
定格電圧	100V	100V
定格消費電力	400W	400W
周波数	50Hz	60Hz
浴槽寸法	W1580×D850×H520	W1580×D850×H520
容量	292ℓ	292ℓ
重量	64kg	64kg
通産省型式承認番号	▽91-13074	▽91-13074

ビッグインパルス

型式	YS-115	YS-116
定格電圧	100V	100V
定格消費電力	400W×2	400W×2
周波数	50Hz	60Hz
浴槽寸法	1800×1800×600	1800×1800×600
容量	500ℓ	500ℓ
重量	190kg	210kg
通産省型式承認番号	▽91-14296	▽91-13074



事務局よりおねがい——

従来から日本サウナ協会のシンボルを示すシンボル灯が、各サウナの店頭をにぎわしておりますが、このマークをさらに周知徹底させるため、このほどシンボルマークのシール(写真)を作成、協会加盟のみなさま方へお送りいたしました。

このシールは二枚まで無料配布いたしますが、追加ご希望の分につきましては一枚二百円でおわけいたします。どしどし事務局までお申込ください。

健全サウナの店ここにありの心意気を示すこのシンボルマークを一枚でも多く、お客さまの目にふれやすいところに貼付していただきたく、おねがい申し上げます。

省エネ・省資源

上下水道の値上り急!!
 節水こそ経費節減の決め手か!!

梶合金工業(株)の自動止水型混合栓、
 「セイバー500AT」が節水・節油に
 大はばな実績をあげています。

日本サウナ協会で、この商品の一手お取次
 をいたします。サウナ協会会員のお申込み
 については、定価七五・〇〇〇円を六六・〇
 〇〇円(十二回分割払いもあり)。その他、
 お求めやすい方法もございます。
 経営合理化・省エネ・省資源の一環とし
 て、本器の採用をぜひおすすめします。

▼お申込み・お問合わせは：

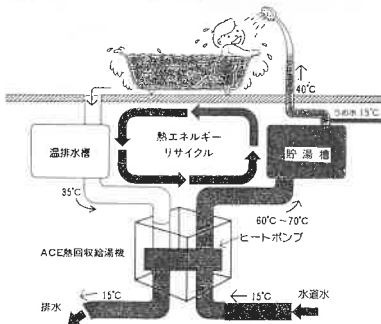
●日本サウナ協会事務局 03 | 541 | 3021

または

●梶合金工業(株)節水事業部 03 | 800 | 4611 へ

※正式お申込みの場合は、注文書に、機種、数量、支払い
 条件を明記し、記名捺印の上、協会事務局までお送り
 ください。

熱回収給湯機「ホットマイザー」による給湯システム



画期的な省エネ時代のアイドル

熱回収給湯機「ホットマイザー」

ずっと少ないエネルギーコストでタップリお湯が使える
 省エネ設備優遇税が適用されて**30%**の減税
 安いランニングコスト 石油の2/1・ガスの3/1
 清潔・無公害

空調機器のACE お問い合わせはヒートポンプ営業部へ

日本エー・シー・イー株式会社

〒153 東京都目黒区下目黒4-1-17 目黒グランドマンション7階 ■電話 (03) 793-2311 (代)

サウナを根城に窃盗を働く 強悪犯人の逮捕にご協力下さい

杉山茂男 昭和23年11月6日生

身長 170cm 中肉 面長 色白 メガネ使用
髪ちじれ毛オールバック 一見工員風
見た方は 110番 か 358-1110番へ
四谷警察署 刑事課 盗犯捜査係



ひと汗流したら、
「アルギンズ」

スポーツのあとのサウナは格別です。そして「アルギンズ」もまた格別。「アルギンズ」は味の素KKのアミノ酸技術から生まれた栄養飲料。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するアミノ酸のひとつアルギニンが主成分です。

シキッと快調。味の素KKのスーパードリンク。

アルギンズ

●アミノ酸入り栄養飲料 ● 清涼飲料水

格調高いサウナには、格調高いエロイカ。

エロイカのあの独特の清涼感とまろやかさ、
心にゆとりを生む気品ある香り。英雄は英雄
を知るとか。エロイカは、おたくのサウナに
一級のお客さまを呼ぶでしょう。



紳士用化粧品エロイカシリーズ

お問い合わせ、ご用命は。〈関東地区〉 順不同

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| カネボウ化粧品(業務用)
サウナ代理店 | ㈱日祥商会…………… ☎ (974)0711 |
| | ㈱イトー商事…………… ☎ (268)4367 |
| | ㈱東京マツシマ…………… ☎ (370)7241 |
| | ㈱カネフク…………… ☎ (811)1310 |
| | ㈱村山…………… ☎ (352)2318 |
| ㈱ノード…………… ☎ (316)4126 | |

〈中部地区〉

- (合)千代田実業…………… ☎052(331)4654
(有)カミタニ洋行…………… ☎052(703)1345

〈関西地区〉

- 福助石鹸㈱…………… ☎ 06(211)4420
おせ商店…………… ☎ 06(372)4981
福助南店…………… ☎ 06(706)0101
㈱ファースト産業…………… ☎ 06(358)3363